



勞動模範

目 錄

哈叶『自願兩利』?	唐 拓 (1)
我們要真和平，不要假和平 (天下大事)	(7)
勞模怎樣給群眾帶頭? (工作研究)	北 其 (10)
怎樣防備春荒?	傅 歸 (14)
特等勞模于桂珍	王維之 (17)
我們是怎樣解決困難的? (工作經驗)	白宗勳等 (19)
	趙 澈
	... 劉 蘭 (21)
	... 回 眈 (16)
	... 方 青 (22)
	... 李 璿 (24)
 (34)
	... 農業部 (26)
	... 通訊組 (27)
	... 張 雁 (29)
	... 王 仲 (32)
	... 孫義發 (36)
	... 羅新民 (36)
	... 田英俊 (37)
	... 宋俊才 (38)
	... 邵玉成 (33)
	... 傅迺相 (20)
 (39)
明信片	(25)
問事處	
封面 (選舉勞模)	陳興華
封底 (生產備荒)	

高頁

工人農
教員當
殺害咱

〔農〕〔常〕
〔業〕〔識〕

一萬個
怎樣預防
〔大〕小
〔眾〕食
〔團〕領
〔地〕要

新五字經
婦女小調
『翻身樂』

中國紡織建設公司天津分公司

圖 書 館

登記總號
書 碼
贈 送 者
寄 存 者
登記

特336-E

38年3月29日



啥叫「自願兩利」

一、「自願」不許「強迫」



唐拓

俗語說：「大家拾柴火燄高」——「三人一條心，黃土變成金」，「三個臭皮匠，頂個諸葛亮」。這意思就是說：不管幹啥事，只要大伙互相幫助，心齊，團結到一塊堆，那事情沒有個幹不成的。一條線，容易斷；可是把線擰成繩索那就結實多了。就拿生產來說吧：一個單人幹活總不如大伙在一塊幹起來有勁頭，大伙互相幫助種地總比自個單獨種打的糧食多，所以共產黨才號召咱們「組織起來」，成立「生產互助組」，只有這樣咱們的糧食才能打得更多，日子才能過得更好。

可是咱們早先都沒有這麼幹過，猛一傢伙要來個「互助」，有好多人對這個新鮮辦法還不大熟慣；再加上幹部硬來一套強迫命令，就把大伙造瞭了：去年春起鬧生產就吃了這個大虧。上級號召「組織起

來」，究竟怎麼個「組織」法，有些地場也沒有好好討論，幹部回到村上，不問三七二十一，開個大會，稀里糊塗就把大伙「編」到小組去了。○大伙管這辦法叫做「配搭」。這麼一「配搭」，倒把大伙弄得暈頭轉向，不清楚到底是怎麼一回事。○還有些地場更簡單：「合夥種地」，「集體吃飯」，「集體喂馬」，這一來，就越整事情越糟了。○二流子高興的到處叨叨：「共產國家不興有窮人，現在不種地，秋後也得分糧吃。」特務份子趁這窟子又到處造謠言：「眼下要共產，秋後還得大鬪爭。」一些老老實實的群眾心裏也尋思：「反正幹好幹壞，秋後也得歸大堆，混着看吧。」誰也沒有心思好好生產，牲口沒人好好經營，莊稼沒人好好侍弄，把幹部忙了個滿頭大汗，歸齊工作還是垮台了。○這就叫做：一片好心，反倒落了個壞結果。

這是什麼道理呢？

樂身翻

這就因為：咱們幹部把事情看得太簡單了，總以為「生產互助」對羣衆有好處，羣衆還不樂意幹麼？可是就沒承想凡是羣衆不摸底的事情，即就對他有好處，他也是顧東顧西、不敢大胆去幹的。○比如說平分土地吧，這對羣衆有沒有好處，現在誰都說：「這太好了」，

可是一開頭不是還有好多人不敢要地麼？咱們幹部明白了的道理，羣衆就不見得也跟咱們一樣都弄明白了。咱們沒有給羣衆好好「交底」，沒有把「生產互助」的好處和道理給大伙講解清楚，就稀里糊塗把大伙「配搭」起來，這種辦法，就叫做「強迫」。事情要弄成「強迫」，這就糟了。

所以說：咱們要把今年的生產工作搞好，而且還要真正組織起來。那麼就要接受去年的經驗教訓，羣衆一定要叫「自願」，「自願」就是不要「硬編」，不許「強迫」。

二、「自願」不是「自流」

有的幹部說：「強迫不行，要自願，那還不好辦！」問他啥叫「自願」，他說：「自願就是誰想怎麼的就怎麼的唄，比如誰願意參加小組就參加，誰不願意就拉倒。」據說去年有個地場一開頭是強迫編組，後來上邊知道了，要幹部回去從新組織，不許「強迫」，一定要羣衆「自願」，幹部回到村上，又開了個大會，告訴大伙說：「上邊不與強迫，這回自願了，你們大家看着辦吧，自願的就留下，不自願的走吧。」這麼一來，稀哩嘩啦，全村子的互助小組一下子都散伙了。

還有一些地場，大伙都在忙着下地生產，一些二流子都游手好閒，溜出溜進，不是喝燒酒，就是推牌九，分的地全荒了，誰也不管，後來工作隊看見了問幹部，幹部說：不是講自願麼？咱可不敢強迫人家，」這些都是把「自願」的意思弄錯了，把「自願」當成了「自流」。

那麼，究竟怎樣才算「自願」呢？

這就是說：咱們幹部首先得給羣衆好好講道理，把成立互助組的好處，要給羣衆講解明白；羣衆有啥困難，一定要想辦法幫他解決；羣衆有啥意見，可以提出來讓大伙討論；這一來，羣衆的腦筋都開了，「摸」着了「底」。算算細賬這麼幹確實對自己有好處，自然都樂意參加互助組了。可是也許還有少數不開腦筋的，任憑你說得再好，他還是不樂意，實在不樂意就讓他自個去幹吧，我們不要強迫他。

那他把他地荒了怎麼辦呢？也讓他「自願」麼？那不行！自願也有個規章，就是「勞動紀律」，自個單幹他得保證把地種好，不興摻荒。這個不能叫做「強迫」，這叫做「領導」。不興「強迫」，並不是不要領導，而是更要加強領導。比如那個屯子的幹部給羣衆交底交的

仔細，羣衆的腦筋都開了，大伙都樂意參加互助組，人心挺齊，幹起活來也挺心盛；小組裏有了啥困難，幹部也能想辦法馬上解決；羣衆對生產有啥意見，就馬上提出來討論改正；大伙都訂出了生產計劃，幹的挺紅火，對二流子懶蛋也訂出了規章，就是「勞動紀律」幫助他們好好生產，……這樣的話，這個屯子的領導就很強。至於前邊所說的：幹部放手不管，聽憑羣衆各顧各的辦法，那就叫做「自流」，不能叫做「領導」。

三、「自願」「必須兩利」

要「組織起來」，又不興「強迫」，還得「自願」，這不是個難題麼？說難嗎也不算難，這就看咱們幹部怎麼個領導法，領導不出大岔子，就沒啥難處。

怎樣才能不出大岔子呢？

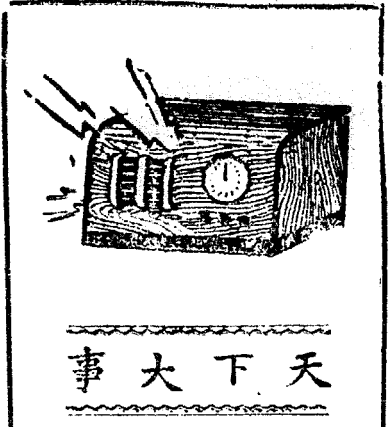
第一，你要大伙都樂意「組織起來」，這就必須要做到「兩利」，兩利就是要大伙誰也不吃虧。俗語說：「不為三分利，誰也不起五更」；生產的意思本來就是要叫大伙都過好日子，這也就算是叫大伙「得利」吧。沒啥利，反而還要吃虧，那誰肯幹呢？

去年有些互助小組不評工，也不記賬；有些評了工、記了賬的，秋後也沒有認真結算，工作隊催的緊了，有些花舌子還說：「算啥賬呢！天下窮人是一家，吃點虧佔點便宜算個啥！咱們不是講團結麼！」可是有些老實人却吃了虧，雖然嘴裏不說，心裏可是不樂意，歸齊小組垮了台，今年再要組織，就犯了難。所以今年組織生產的時候，首先得把這個問題弄清楚：人工怎樣換馬工？怎樣評工？怎樣記賬？多少日子結算一回？讓大伙好好討論，作出決定，幹部要負責檢查，執行。

第二，要「組織起來」不垮台，還得做到「人對心，馬合套」，讓羣衆自己挑選「可心人」，「合套馬」，幹部不要給硬「配搭」。當然，為了使全村的勞動力組織得更加合理，幹部也可以提意見，如果羣衆實在不樂意的話，也不要強迫。主要應該根據羣衆自己的意見，想法把全村的勞動力組織起來。

既「自願」，又「兩利」，人對心，馬合套，那生產互助沒有個搞不好的。

子垮台以後，蔣介石想着要
 消滅抗日的八路軍新四軍（
 就是現在的人民解放軍），
 把老百姓再打進十八層地獄
 ，由着美國人、大地主、大
 資本家橫行霸道，於是國民
 黨反動政府就把他那幾年來
 躲在雲南、貴州，使美國槍
 斃的，專糟踐老百姓不打日
 本人的匪軍隊開出來了。那
 時候共產黨說：「老百姓打
 日本打啦八年啦，也該過過



天下大事

我們要真和平

不要假和平

太平日子啦，中國再不能
 打戰啦，還是別打吧！「國
 民黨蔣介石可是不聽，尋思
 有他美國爸爸撐腰，那兒把
 咱們老百姓、解放軍看的眼
 裏？誰勸也勸不住，說着說
 着砲彈就一個勁兒撩到解放
 區來啦。老百姓再也忍不住
 ：你既不是把咱們逼死不解
 打，咱們可就不能乖兒等着挨
 打，那就幹吧！就這樣，老
 百姓可就在共產黨領導下面
 跟蔣介石幹上了。到底是老

百姓力量大，共產黨毛主席
 領導好，這兩年，消滅了
 國民黨匪軍足有四百三十多
 萬，不光把先前丟掉的那些
 地方拿回來了，還新解放了
 不少地方，新解放的人口
 也有六千來萬（有兩個東北
 那麽多）。特別是去年秋天
 起東北的錦州、長春、遼西
 、瀋陽，南邊的淮海，跟今
 年打下天津這幾仗，一勝接
 一勝，把蔣介石的老本算是
 都交代了。眼看過長江，下

南京，再狠狠戳幾刀子，蔣介石國民黨就會根本完蛋，全中國都能解放，四萬萬多老百姓都會翻身，建設新民主主義的新中國，從此過好日子，那是多麼好啊！

可是蔣介石國民黨挨了這頓好打，就在這快要斷氣的時候，又想了一個毒招。表面上裝得滿像一個「人」，樣子，嘴裏也喊叫起「和平」來了。他說：「仗打多了老百姓受苦啊，咱們別打了，還是和平吧！哎喲！」

和平，這是好事，老百姓歡迎。可是要鬧清楚，是真和平呢，還是假和平。老百姓都翻了身，再不受壓迫，日子一天比一天好過，這是真和平；把快死的蔣介石國民黨放出來，讓他喘喘氣，養養傷，哪天把力氣養足了，翻過臉來再打內戰，把

老百姓都踩在他腳底下，這就叫假和平。咱們大家伙苦也受够了，這二年跟國民黨匪軍打仗，也有不少犧牲，就是爲爭個真和平，爭個翻身解放，現在蔣介石國民黨要拿假和平來胡弄咱們，咱們可不能再吃他那套虧了！今年陽曆過年時候，蔣介石乾叫了一陣假和平。一月十四，咱們毛主席發了個時局聲明，把那假和平的幌子，一層一層地拆破了，揭穿了，最後提出來八項真和平的條件。這八條是：

一、懲辦戰爭罪犯。（自蔣介石以下，凡是發動這次內戰的重要的匪軍政頭子，都要辦罪。頭等戰犯姓名和現在做啥，請看本期內三十四頁的文章）

二、廢除偽憲法。（蔣介石違反人民公意偽造憲法

，以及根據這偽憲法弄出來的偽總統、偽政府等等，都要取消）

三、廢除偽法統。（自國民黨往上數，所有的政府都是反人民的政府，它們定出來的一切法律、制度，凡是對人民不利的都要廢除）

四、依據民主原則改編一切反動軍隊。（再不能讓這些隊伍聽反動派指揮，糟踐人民）

五、沒收官僚資本。（那些仗着官勢刮錢的蔣、宋、孔、陳的財產都要沒收歸公）

六、改革土地制度。（實行土地法大綱，平分土地）

七、廢除賣國條約。（把帝國主義的勢力趕出去，凡是國民黨反動政府和美國訂立的賣國條約都得取消）

八、召開沒有反動份子參加的政治協商會議，成立

民主聯合政府，接收南京國民黨反動政府及其所屬各級政府的一切權力。

毛主席這聲明一出來，全國人民、各民主黨派都一致擁護，說這真是替老百姓說話，非完全辦到不可，少一條也不行。國民黨蔣介石要不照這八條辦，就堅決把它澈底消滅！

國民黨一看這氣勢，真吓毛了。暗中商量了一下，說蔣介石罪過太大了，乍一改口唱「和平」，老百姓都不信，不如換另外一個人出去唱一唱，興許能胡弄一陣。所以就將蔣介石弄下去，暫時放到後台暗中指揮，明裏又換出一個李宗仁來，天天在南京叫和平，慌慌張張地把偽政府、匪軍往南撤，

在長江南邊佈防，還準備打。一面緊忙地要求美國給錢給槍礮，打算在這幾個月裏，再編成幾十師新兵，跟咱們拚一拚。頂毒的是：國民黨賣國政府現在正跟日本反動派商量，打算請日本兵來中國殺中國人；前日本駐中國軍總司令岡村寧次（十五年前曾經當過關東軍參謀長），是個殺害千千萬萬中國人的大兇手，原先在上海押着，現在國民黨賣國政府已經宣判他無罪，爲了這個，中國共產黨發表了一個聲明不答應這個賣國大罪行，叫國民黨把岡村再扣起來；國民黨賣國到底，聽了美國人的命令，連夜把岡村放回日本，連另外的在中國的二百六十名日本戰犯，也一

起送回日本去了。國民黨做的這件事，太沒有點人味了，咱們一定不能答應。這筆賬將來非跟國民黨算清不可。這一批日本戰犯，將來也非抓回來重審不可。

國民黨賣國政府不肯實行真和平，是越來越看得清楚，那麼，用什麼法子才能實現真和平呢？這就要靠人民的力量，靠解放軍的力量。北平的和平解決就是個最好的榜樣。

北平原是華北國民黨匪軍最重要的根據地，城裏有傅作義帶的二十多萬隊伍，是跟天津同時被解放軍圍起來的。一圍起來，解放軍就叫傅作義投降，免得無謂犧牲，那時傅作義還三心二意，又想跑，又想守。後來解

工 作 研 究

勞 模 怎 樣

給 羣 衆 帶 頭

北 其



勞模怎樣給羣衆帶頭，才能把羣衆帶領起來好好生產呢？

第一、要給羣衆開腦筋；這就是咱們常說的，先要給羣衆「交底」。○有好多羣衆對咱們的生產政策不摸底，比如就拿成立互助組來說吧，這本來對大伙有好處，可是如果你不把這些好處給他講解明白，他就不敢參加，怕神怕鬼，顧東顧西，你在前邊

放軍在張家口、新保安把傅作義的起家老本打光了，他跑是不敢跑了；二十九個鐘頭把天津打下來，消滅匪軍十三萬，傅作義這才接受解放軍的條件，帶隊伍出城聽候改編，把北平城完完整整地和平地交給解放軍接收。北平是一月卅一日解放的，這是按照毛主席八項條件做的，是一個大勝利，是真和平在北平的實現。這以後，不管國民黨匪軍怎樣，或是像天津那樣，或是像北平那樣，咱們人民是有力量在全國實現真和平的！咱們拿出一切力量來，支援解放軍，一定要按着毛主席的八個條件實現全國的真和平！

越拉他，他就越想朝後跑，所以咱們先得把羣衆的腦筋打開；你參加過勞模大會懂的道理比羣衆多，你把這些道理給大伙講解明白了，這個就叫做「交底」。

第二、要給羣衆作榜樣。光靠講道理，還是行不通；你說互助組有多好，沒有看見，他還不信，這時候你就親自作個榜樣給大伙看。你先找幾個和你最相好的人，成立一個互助組，好好討論研究，訂出今年的生產計劃，然後把你們的計劃給大伙宣佈，號召大伙跟你們學，這也就叫做「模範作用」。

再說，去年有好多地場的生產互助小組皆因領導不好，有些

不是「自願兩利」，是幹部硬「配搭」起來的，人不對心，馬也不合套，弄不到一塊堆就散伙了；還有些小組不評工，也不記賬，二流子尖頭佔了便宜，老實人反倒吃了虧；歸齊鬧得不團結，打唧唧，不到秋天也都垮台了。羣衆看到了去年的這些經驗，尋思今年或許還和去年一樣，對參加互助組不大心盛，這時候，你一定要向羣衆講解，今年可不能再像去年那個樣子了，告訴羣衆一定要「自願兩利」，羣衆還不信的話，咱們就先成立一個「自願小組」讓大伙看看。

第三、要多想好道，（好道就是計劃）給羣衆解決困難。生

產不比別的工作，一幹起來麻煩的事就不會少；今天張三入了組，明天又要退出去，李四的馬生了病，王五的糧食也吃光了，……這些問題，這些困難，都要多想辦法好好解決，不要心急，也不要發脾氣，耐心的教育群眾，給群眾好好解決困難，歸齊一句話，就是：多想辦法叫群眾加油生產，不要讓小組垮台。

第四、不要自高自大，要多聽羣眾意見，去年湯原興順村在春起送糞的時候，一股熱勁，幹的挺好，選上了模範村，這一來就驕傲起來了，劃地的時候，別屯的屯子都趕到前邊去了，區農會的幹部跑去幫助他們，可是他們屯子的幹部却慢吞吞的說：「忙啥？誰還不知道幹活！」歸齊却當了個尾巴。這就叫「自高自大」，人要一自高自大，那就沒個進步的了。

這回咱們的勞模可不能學湯原興順村幹部的樣子，不要驕傲，不要落後，一心一意往前奔！要多聽羣眾的意見，羣眾的意見對，咱們就誠心誠意的接受；羣眾的意見錯了？咱們就讓大伙討論，幫助說服教育他，千萬不要「壓力派」，不要啥事都是自己個說了算。這樣的話，你就不會團結羣眾，羣眾也就不會

擁護你，羣衆一不擁護你。你這
個「劳模」就非垮台不解。

第五、不要光往前跑，把羣
衆扔在後邊。這意思就是說：帶
領羣衆生產也就和帶兵打仗一樣
，你必須指揮大伙一齊往前上，
這樣才能打勝仗，不然的話，你
說：「我是劳模，我自個幹我自
個的，你們幹你們的去吧。」這
不就成了了一個「光桿司令」了嗎？
沒有兵的光桿司令是打不了勝仗
的。所以你如果想要把今年的生
產搞好，光靠你一個人單幹是不
行的，你必須把全屯子的羣衆帶
領起來，和你一塊幹，這樣才能
把生產工作推動起來。

第六、不要半道洩氣，一直
幹到底！前邊說過了，組織、領
導生產，不是一件簡單的事情，
一定會遇到很多困難，碰到很多
釘子，那該怎麼辦呢？碰到一個
釘子就灰心、洩氣，半道不幹了
吧？這不算是一個英雄，不算是
一個真正的模範；來了啥困難也
不怕！困難來了我就想辦法解決
，越碰釘子我越硬，決不半道洩
氣，一定幹到底，這樣才算是一
個真正的模範。

現在，眼看着春耕就要開始
了，大家比賽比賽看吧；看誰幹
得好？看誰能幹到底？看誰是個
假模範？看誰是個真英雄？



怎
樣
防
備
春
荒
？

傅 歸

在咱東北去年冬天新解放的地區，好多地場都遭受了蔣匪的明搶暗奪，弄得遍地災荒，假如咱們眼下不注意這個問題，今年春耕工作就不好辦。

怎樣防備春荒呢？談起來只有八個大字，就是「生產自救，合作互助」。要把這件工作辦好，首先就要解決幹部和羣衆的一些思想顧慮。羣衆有那一些思想顧慮

呢？

第一、單純的依靠公家救濟。大伙都說：『八路國家是不會餓死窮人的』，『自己別着急，反正政府是會給咱想辦法的』，這些思想，說明了羣衆已經認識到今天的民主政府，是給老百姓辦事情的，可是也妨礙了自個積極想辦法、搞生產進行自救，加深了災荒所給咱們的困難。因為政府救濟的力量是有限度的，而且今天全

國還沒有解放，還在打仗，要完全救濟，事實上不可能辦到，所以要渡過災荒，主要的還是靠自己動手搞副業生產，那些光仰着脖子靜等救濟的思想是要不得的。

第二、對私有權還認識不夠。這個問題，也是生產自救一個絆腳石。去年肇東萬寶區大亮子屯，有幾個二流子天天不幹活，認爲『有飯大家吃』，鬧得全屯誰也沒心思幹，掙點糧食也當不

了大家吃，打點柴還得分給二流子一份。後來宣佈『誰有是誰的，二流子挨餓活該！』這才糾正了這個歪風。

第三、沒有信心。感覺災情太嚴重，憑自己這點力量，辦不了多大事，打點柴，熬點鹽不當事。其實呢！積少成多，解決一點是一點，事實上只要大伙真肯幹，問題也能解決得了。去年北滿好多地場都是靠自己生產解決問題的，但是一灰心，生產消極，或者投親戚，靠朋友，出外逃災，那等於向災荒投降一樣，就糟了。

亂忙活一陣，解決問題不大。

幹部方面，有那一些思想顧慮呢？

第一、有的幹部，因為羣衆反映情況，不免有些誇大（主要是想靠公家救濟），便感覺災荒很厲害，悲觀失望，光想依靠上級給解決，不能積極爲羣衆想些辦法。你當幹部的心一慌了，羣衆更穩不住神了，這對工作只有害處，毫無好處。

第二、有的地方由於幹部抓的緊，搞了一些生產，解決了一部份困難，便認爲萬事大吉，沒有更進一步深入了解，對生產救荒的成績估計過高，放鬆領導，造成了『扶起來又倒下』的現象，這也是要不得的。

這些就是羣衆和幹部的思想顧慮，我們一定要說服教育，把這些顧慮解除，其次呢，就是要核計怎樣做。

怎樣做呢？就要靠『合作互助』。

互助不是誰白幫誰，並不是：我沒有，你就得『互助』一下，而是在生產上面採取雙方都有好處——兩利的互助。譬如我家只有一匹馬，想拉點柴火，你的牲口借給我用了，以後你要拉東西，我的馬也可以借給你。或者是兩家的畜力人力合在一起，今天給你做，明天給我做，都沾光都不吃虧，不是像二流子那樣解釋法：光『助』到一面去的。

合作不是歸大堆。你出人力，我出牲口，他出車，

，大家合在一起，拴成一掛車拉脚，掙來的錢，按着出力多少，人力畜力輕硬來分配，誰也不給誰堵着，這樣大家幹的也心勝，也永遠不會打攪噠。

一個人的力量是極有限的，一家的力量也是不大，只有大家組織起來，才有力量，這個組織，也要像換工小組那樣，找可心人，堅持自願兩利的原則。

另外，搞生產自救，要按當地具體情況來決定，要在客觀上最有利的條件之下去搞生產。這就是說：要照顧到生產品的銷路，假設生產品賣不出去，或是價錢太低，甚至虧本，無論生產搞得怎樣好，成效是不大的。

×
×

社 作 合 民 村



特等勞模于桂珍

王維之



「向婦女勞動模範于桂珍看齊！」「于桂珍是勞動婦女的好榜樣！」的標語在會場、在街頭張貼着。這次泰安縣的勞模大會，于桂珍被選為主席團之一，她的模範事蹟報告，博得了人們的稱贊，在勞模評定委員會上，被選為婦女特等模範，大會獎給她一匹大走馬。

于桂珍今年二十九歲，從小就給母親看孩子、燒火，十四歲下地薅草打瓜尖，十七歲結婚，婆家也窮，男的因為幹活太累，得了傷力病，結婚後就和男人在地裏做活，從薅苗拔草慢慢學會了剷地和割一個壟，到廿歲就和她男人割一樣多了。

去年春分的地，村上給代耕了一畝五畝，（因

為她男人是村主席）自己種了二畝七畝。她是婦女組長，春天組織全組婦女送糞，她和老傅家兩家婦女插車換工送了一畝半地的糞，種地時她貪黑起早給同院老傅家喂馬，兩個工頂一整工，剷地時，用薅草工換別人的踹地工，穀子苞米都是剷三遍，一畝七畝地穀子，還完全拿了一次大草，秋收時一畝七畝穀子全是自己割自己捆的，拉地和別人換工，裝車都是她挑個子，打場、趕滾子、掃場都是自己幹，一畝黃豆打了五石五斗、一畝七畝穀子有點澇了打七石。特別引人注意的是她秋收後打完場，自己還做了卅個豆腐，自己還做了自己又趕爬犁在村裏賣，陰時候賣完，陰時候回家，有一天趕爬犁走了好幾個村，天黑了才回家。賺了一百二十多萬元錢，買了兩石穀子、五斗苞米。她還養了豬、小雞、鴨子、鵝。前年冬天，土地改革大運動的時候，他們倆口子都是積極份子，差不離整天都在農會領着大伙鬪爭，她母親年紀大腦筋不開，老扯他的腿，她總是不斷的解說：「不鬪爭，誰給咱分房子分地。」還時常鼓勵她男人好好把農會工作做好，不要惦念家裏活。支援前線她是走在別人前面，秋天政府號召每人晒一斤乾菜，慰勞軍隊，她家四口人送了八斤乾菜，超過了一倍。打場時她先把上風頭糧留出來，準備交公糧，除了完成應交公糧

任務外，她又多交了一百斤黃豆慰問部隊，並且向別人宣傳說：「人家（指前方戰士）在前方爬冰臥雪，打勝仗，多擁護點是應當的。」推動別人多送乾菜、多交公糧。

于桂珍不光是模範勞

動婦女，而且還是一位新的賢妻與孝媳。她丈夫生氣就犯病，她從不惹有傷力病的丈夫生氣，和她丈夫同勞動、共患難，因此丈夫對她也很尊敬，從來沒打過仗。對母親也很孝敬，她初結婚時，不會做針線活，就向母親說：「你容我一年時間，到十八歲針線活我都要學會。」果然到十八歲那年，什麼針線活都當不住她的手了。鷄下了蛋、除糞一些以外，其餘都給母親吃，在區上開會回去，母親病

了，她急忙倒弄了一碗大米做飯。這次來縣開會，帶了幾萬元錢，她打算買些大米給母親帶回去。母親的大姑娘死了，留下兩個孩子沒有人照顧，母親常為這事難過，她就安慰

母親，並且將兩個孩子都接到自己家裏來，跟自己的孩子一樣待承。所以她自己母親待她也非常好，就像自己女兒一樣看待，她有病時母親想盡辦法給她治療，看護照顧她。

去年十一月間區委在村裏公開建黨時，她是區女中第一個報名請求入黨的。在公議時，她以「勞力、人品、革命印像樣好」被羣衆和黨批准為共產黨的共產黨員。

九相侯 來那從照地

領來地照，	眉開眼笑，
這張寶貝，	夢想不到，
黑沙土地，	不旱不澇，
把人樂的，	直蹦亂跳，
躺在炕上，	睡不好覺，
從今往後，	可別胡鬧，
省吃儉用，	多掙鈔票，
買牛買馬，	好把車套，
扎下富根，	窮氣弄掉，
子孫後代，	真是有靠，
這些好處，	打那來到，
人民軍隊，	給咱創造，
這個大恩，	一定要報，
遵守法令，	嚮應號召，
努力生產，	公糧早交，
好把蔣賊，	早早殺掉，



我們在建政的時候，被分配到大棚裏來，心想大棚工作一定好做，原因是人集中，可是到大棚後一了解情況，就發現了三個困難。

第一是羣衆都不願開會。原因是他們天將亮就吃完飯上山，到黑天才回來，累的了不得，還得修理鋸斧等，一要開會，就就誤睡覺，就誤活計，少掙錢，所以都不願意開會，有的人到了山上，嘴裏叨叨咕咕的說：『多餘開會，就誤工，村裏評

* ~~~~~ *

我們是怎樣解決困難的

* ~~~~~ *

福山村

白宗勳·趙澈
王景山·曲洪九

評，給個公民權就行唄！』

第二是羣衆的階級意識模糊。有些地富、警察、中央胡子出身的人，他們在棚裏活幹的很好，很順流，表現又老實，貧僱農認為這些人變好啦，沒啥問題啦。

第三是羣衆都上山去了，不好了解情況和醞釀。後來大家在一塊研究了一下，想出三個辦法來。

一、怎樣能使羣衆不討厭開會？在吃飯時先交底：今晚開什麼會，得多少工夫，

再打通不要因為少睡半點鐘覺就誤了權利大事。同時在白天和吃晚飯時間，發動幾個積極份子來領頭發言，和提出問題；我們也先準備好：預定今晚上可能發現啥問題，怎樣解釋；這樣，一點鐘的會半點鐘就能開完，大伙很喜歡。如果要想多了解些情況，就找沒睡覺的人嘮嘮，這樣隨便一嘮，沒睡着的人也插上嘴了，他們有不明白的地方，大家一扯，三言兩語的把問題解決了。收

樂身翻

的效果比在會上大。

二、怎樣使羣衆對階級

意識不模糊？確定公民權時，一個當過八年司法警尉的人曾經被鬥三次，因爲他現在順順流流的幹活，對貧僱農低三下四的，大伙說他現在很好，應當給他公民權，一年也不剝奪。所以我們就

解釋，他現在學好的原因，以前他是不是這樣，羣衆才覺悟了點，再給他用秤約一約，僞滿當過十年村長的和當過八年警尉的，誰重誰輕？村長剝奪好幾年，警尉怎能一年也不剝奪呢？這一來羣衆才明白了，說：『我們只看現在，忘了過去。我們

鬥他，他是永遠不能忘，可是我們却忘了。』

三、這樣一做就能瞭解

情況，也能找着積極份子。白天不開會，在棚裏發動大師夫二師夫劈柴火的，和病在棚裏不上山的，向他們先

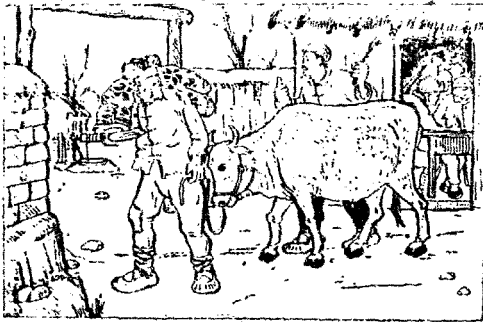
進行解釋和醞釀。晚上開會他們可以帶頭，再就是拿着窩窩頭，上山去，弄着火，給老鄉們烤火，烤乾粮吃，在歇着的工夫連吃帶抽烟就把情況瞭解了。

婦女小調 (擁軍愛民調)

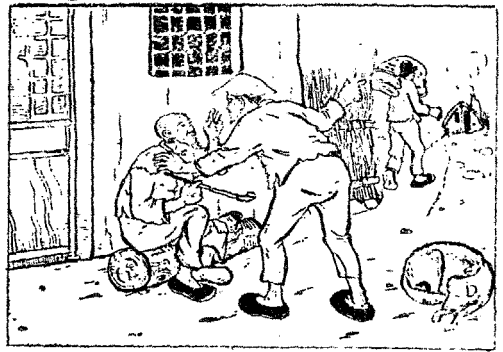
- (1) 自來從了共雇黨，，，，，
 咱們女都都翻身，，，，，
 大家家組織團結主，人，，，，，
 當家掌權做主，主人，，，，，
 當家去封要男多真約，提，，，，，
 過婦女不勞動產咳咳地，要，，，，，
 參加勞生咳咳地，業，，，，，
 參加勞生咳咳地，業，，，，，
 婦女地咳咳地，業，，，，，
 多姊妹比工前咳咳地，業，，，，，
 各樣技咳咳地，業，，，，，
 支隊咳咳地，業，，，，，
 取領咳咳地，業，，，，，
 咱們護國咳咳地，業，，，，，
 領全咳咳地，業，，，，，
 咳咳地，業，，，，，
 咳咳地，業，，，，，
 咳咳地，業，，，，，
 咳咳地，業，，，，，
 咳咳地，業，，，，，

老謝後悔可晚了

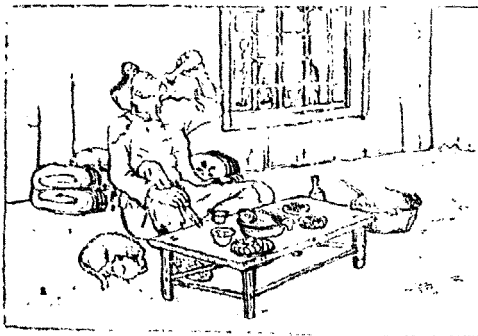
• 劉 蘭 •



① 老謝住在四合屯，
多年受苦翻了身，
分了土地和花被，
又分大牛真可心。



③ 賣完大牛賣花被，
指望秋後鬥爭會，
別人勸他他不聽，
總覺自己做的對。



② 老謝思想沒搞通，
他怕秋後還鬥爭。
賣了大牛得到錢，
大吃二喝全化完。



④ 區上來人放地照，
老謝尋思可好了，
誰知不是分果實，
老謝後悔可晚了。



工人農民是一家

方青

工人和農民是革命的主力軍，就好比兩個親哥兒兄弟一樣。在舊社會裏，他倆一個住在城市，受着大官僚資本家的壓迫；一個住在農村，受着大地主的壓迫；所以叫做「患難兄弟」。要幹革命，這一對「患難兄弟」就一定得團結得像一個人一樣，這麼才有力量。

可是在舊社會裏，那些大官僚資本家和大地主，整天想法挑撥咱們工農的關係，在城裏說農民不好，在鄉村就說工人的壞話，光想叫咱們工農結仇作對，恐怕咱們團結

好了推翻他們。比方以前修鐵道的時候，官家強迫佔據農民的土地，可是那些大官僚們却不露面，直接到地裏動手拔莊稼的是鐵路工人，莊稼人一看自然是很生氣的，也沒有從根想一想，就只是痛恨那些鐵路工人。再比方那些修理鐵路或者是埋電綫桿子的工人，受着把頭的支派，也不知道愛護農民的莊稼，隨便糟踐。莊稼人常是氣的沒有辦法，火車修好了，自己也坐不上，倒霉事可都攤上了。於是當着修路的工人住在屯裏的時候，他們也不好好待承，叫工人睡涼炕，米裏

給他們摻點砂子。那時候也有些工人瞧不起莊稼人，說莊稼人土頭土腦，陰事不慳；工人們就常估他們點小便宜。這麼一來，兩方面這個挖道就越結越大。

現在世道變了，工人農民都翻了身，以前的事都慢慢想開了，仇挖道也就解開了。比方通化鐵路的劉福春，就是一個很好的例子。去年他領着幾個工友下鄉埋電綫桿子的時候，就非常注意保護莊稼。他首先和工友們說：「不論在哪塊地裏埋桿子，就和在自己地裏一樣，一棵莊稼也不能糟損！」那幾個工友也都開了腦筋，懂得工農團結的道理，不論走到誰家地裏，都是輕輕的腳步，眼睛瞅着腳底下走，一棵莊稼也沒有踩倒。掘坑的時候，也挺留心，坑口掘的挺小，撒土的時候都是手到哪裏，眼到哪裏。還有，埋電綫桿子都是有一定尺碼的，有時量到一個地方，正趕的莊稼挺稠密，他們就稍微挪動一點，到苗稀的地方去掘坑，差個三二尺遠也沒有關係。由於他們這樣小心謹慎，埋了一路電綫桿子，一棵莊稼也沒有損壞。

開始劉福春他們住到屯裏的時候，莊稼人對他們並不太好，可是這幾個工友沒有說過一句不高興的話。後來屯裏人們看到了他們這種情形，都感動的說：「世道一變，啥事都順心了；看這一幫工人多麼好！」這時大家便上趕着找劉福春他們嘮嘮去，大夥兒越說越高興，把以前的仇挖道也解開了，也都瞭解了工農團結的重要。

從今以後，這個屯子的人們見人就宣傳說：「工人都是咱們的親哥兒兄弟，和咱們是一家人，再不能拿以前的眼光看人家了。」

更正

第十三，四本上「毛主席的心有窩棚大」裏面錯了兩個字，第一行「合農會主任…」是「和農會主任…」第十三行「那他的志有多大？」是「那他的心有多大？」第四頁天下大事裏面：「原本咱們隊伍就人強馬壯」，是「原來咱們…」第二十六頁一萬伍千什麼裏面「要用死麵做饅頭，放水」是「…不放碱」。

第十五本第九頁：「三、那是麼黨應該怎樣領導政策呢？」是「三、……怎樣領導政權呢？」

李國賢是個窮學生出身，今年二十四歲啦。是個老實人，僞滿他在國高學校念書，家裏挺貧寒的，他家就東拉西借的供他念書，好歹算供到畢了業，畢業後就當了幾年小學教員。

解放以後，窮哥們翻了身，大傢伙尋思：光在政治上經濟上翻身還不算，還要在文化上翻身，再不叫孩子們當睜眼瞎子了。於是就想成立個學校，大家伙一張羅，很快的就把桌子、椅子、黑板都弄齊備了，學生也不缺了，就是還缺個教書先生，大家一核計就把李國賢相中了。

翻身樂

李國賢從打當上教員，工作是一個勁的積極，不光學校的事，就是村裏的大事小事都是搶着幹，老鄉找他寫什麼，不管他怎麼忙，就是正吃飯的時候，放下碗筷先給老鄉寫，村上的工作，寫寫算算啥的，他總是像給自己幹活一樣，幹的很認真，很好，和老鄉們處合的也挺親熱，誰也不惜外，常在一起扯，大伙都說：「八路軍來了啥都變了，早先學堂的先是秧子派，吃穿玩樂，不好好教書，多

教員當了人民代表

· 李 璣 ·

唔也不和窮人說句話，現在的先生和老百姓沒有什麼兩樣了，真是啥都變了。」

建政開始了，老李又參加建政工作，黑天白天的忙，有時候飯也忘了吃，寫公民榜，登記公民，劃公民組，寫標語，作宣傳，從早到晚忙個不開交；他屋裏的叫劉玉珍，也是同樣的忙：札花，糊票箱。老李倆口處處走的正，心眼好，人品好，所以在小組會上大伙就把他兩口提出為人民代表候選人了，競選那天，老百姓一個勁的往老李倆口子碗裏扔豆，老鄉們是從心裏擁護李國賢，開票的時候，李國賢倆口子就被選上了，在獻花的時候，老李倆口樂的閉不上嘴，大伙的心也是同樣的樂。李國賢表示態度說：「僞滿的教員是四大熊，沒有社會地位，誰也瞧不起，今天在共產黨領導下，教員的政治經濟地位都提高了，也能被選為人民代表，給大家辦事。從今後我決心為人民辦好事情，把學校辦好，把村上工作做好，大家伙以後要多提意見幫助我。」選政府委員的時候，代表們又把李國賢選上了教育委員。

明信片

(一)

讀者同志和
通訊員同志們：

我們在第十二本「翻身樂」裏，附了一張意見徵求表，雖然有些同志填好寄來，但沒有寄來的還不少，希望大家早些寄來給我們，假設表弄丟了，隨使用一張紙，把意見寫給我們，也可以。

再有組織讀書小組，也請大家早些組織，將表填好寄給我們！

(二)

同志們：

在你工作的屯子裏，衛生工作搞得怎樣？每個家庭裏，收拾得乾淨乾不乾淨？村子裏經常發生過什麼病？張三李四得過什麼病治好了沒有？怎麼治的？或者沒有治好死了，怎樣死的？以及老鄉們日常飲食瑣事凡是有關衛生方面的，請寫一些材料寄給我們！

我們準備在生理衛生專欄裏，討論這些問題，幫助咱們農村衛生搞得更好一些，災病更少一些！

(三)

我們在第十一本「翻身樂」上徵求一萬個爲什麼，蒙各位讀者同志們熱情幫助，提出不少問題，現將芳名列下：

凝 疑	1.	羅新民	22.	馬玉振	2.	徐德誠	
孫輩才	2.	劉安平	3.	劉文年		韓行達	
白玉驥	2.	傅 鵬		關 隘	5.	筱 懿	12.
王立春		李志久		劉小丁		盧樹生	
閻惠民	12.	陳卓金	3.	高 貴	7.	葉 穎	1.
高玉和		傅國英	3.	王俊春	4.	何健飛	3.
王駱安	2.	吳俊杰	3.	李文治	2.	魯 柏	15.
劉振東	1.	白宗勛	4.	辛富貴	1.	傅玉和	1.
朱義宸	1.	盧樹義	5.	呂琴臣	5.	唐關亭	9.
顧世學	27.	丁德春	26.	劉長富	2.	張維德	1.
關 健	2.	郭俊鳳	6.	王家武	1.	馬國臣	1.
陳文庭	7.	張海波	12.	李 志	1.	李廣漢	1.
于芝泉	4.	豈玉書	1.	謝鳴周	3.		

(文裏數字是提出的問題數，沒有的是查不出來的)

在這些同志中，尤其是關健、盧樹義、閻惠民、高玉和、羅新民、魯柏六位同志提的問題最多也最好，本社準備在週年紀念總結後，挑選最好的發給獎品。各位讀者如果還有弄不清楚的問題，請繼續爲我們寄來，我們一定負責解答。

翻身樂雜誌社

農 業 常 識

• 組 訊 通 部 業 農 •

一、 啥 地 種 啥

一、砂土地：砂子多泥土少，砂粒大的叫礫土，砂粒小的叫砂土，大小砂子混合的叫砂礫土。

砂土地，土裏空氣多，太陽照的透，土頭熱，就是這個原因，對喜歡熱性的莊稼有好處。但是，包

不住水，容易旱，拿不住糞，沒有常勁。糞精，大糞滲的慢，還可以用。沒有糞可以上土，土有養分，還能包水，『砂地上土如上糞』，這句話說的很對。

砂土地種落花生，不生水豆，皮色白淨，結的也多。種棉花，水叉子少，侍弄省勁，秋天棉花桃開的早，開的齊，撿花省工，種好了，收成

比好地差不多。

穀子，芝麻等莊稼，葉子細小，抗旱，都可以種。

二、粘土：又叫填壤土。土頭緊，不透空氣，陽光也照不透，所說『土冷』，就是這個道理。剗蹠能增加土壤的空氣和陽光，非常有好處，但有水時，不可剗蹠，剗了就起硬土塊。

秋翻地和上砂子，慢慢能把粘土地變

成好地。上砂子當年見効，所以有人說：『粘土地上砂子，如火澆油。』

粘土地可種麥子、土豆、苞米。

三、細砂地：沒有粗砂子，砂子和泥的分量差不多，也有泥比砂子還多的，這種地叫做砂壤土，趕不上泥土但比砂土地好的多。

甜菜，苞米，高粱，土豆，種啥都好

。最好是種地瓜，長的又大又直又光溜，味也甜，比種「都有利。」

四、油砂地：也叫壤土，是頂好的地。土頭不鬆不緊，抗澇抗旱，春天上的糞，秋天還有勁，種啥都愛長。

五、城土地：種也不愛長，種大豆比較好些。挖順水溝，上砂子，是改良城地的好方法：城遇水就化，地裏挖順水溝，下雨天城可以被水帶走；多上砂子，城也可以隨水滲到地底下，城少了莊稼就能愛長。

二、種地為啥要換楂

一、「換楂」有啥好處？

「種地不換楂，籽種工夫要白瞎」，這是老鄉們從經驗裏得來的。增產糧食的辦法，如多上糞，選好種，多刺多蹠，都很要緊；可是「換楂」也很重要，「換楂」到底有啥好處？咱們先來找一找這個根兒。

豆楂種高粱，高粱根紮的深，能吸收深土裏的養分，隔年種穀子，穀子根淺些，能吸收地浮層的養分，這樣把「紅楂」「白楂」配合起來，容易保住壯地板兒，多打糧。

第二、少起蟲子，也不愛

生病。因為各樣莊稼起的蟲，和生的病不一樣，就像去年南滿有些地方，種高粱起蜜蟲子北滿種麥子起了痘，咱們今年就「換楂」種穀子或豆子，使那些過冬剩下來了的虫卵病菌，滋生不起來。

第三、能使土頭活軟。比

方說，今年種穀子，來年再種穀子的話，那麼這塊地，管保土頭愈來愈硬，地也荒起來，假如要把穀子楂翻豆子，土頭就能變好，尤其像種土豆子的楂兒，第二年土頭特別活軟，既省工又多打。

第四、能把侍弄莊稼的忙閑勻便開。像南滿普通先種高粱，完了種穀子，最後種豆子；北滿先種麥子，後種穀子黃豆，這樣把人力畜力都能勻便開，剷、蹣、割地，也就前後又開了，不至於把忙時都趕在一塊兒。

第五、能保住莊稼一定的收成。像去年南滿幾縣，高粱扔了，可是穀子好，有的年頭不收穀子，那差不多一定收豆子，這也是一「換楂

」的好處。

二、幾個「換楂」的樣式。

「換楂」怎樣換法呢？這個是為地有些不同，但是都是一個道理，東北最普遍的「換楂」樣式，就是：
南滿：頭一年大豆 第二年高粱

第三年 穀子 第四年 大豆
棉花

北滿：頭一年大豆 第二年穀子

第三年 苞米 第四年 大豆
小麥

三、「重楂」行不行？

有的莊稼，像黃煙、棉花、洋麻什麼的，「重楂」也能行，但是為了少起蟲子少生病，保住地板兒和土頭好，還是「換楂」比「重楂」強。

另外也有像種倭瓜，越

「重楂」越甜，種茄子非隔五、六年以上不可，還有的莊稼「不怕」重楂，就怕「迎楂」的，可是就大多數的莊稼來看，總是「換楂」，種保準兒。

老鄉們：打過春了，土地也快分完了，轉眼就該種得地了！咱們要想多生產糧食，並且明年後年，年年多打糧，千萬別馬虎啦！「換楂」，注意把楂調好！

第十二本二十二頁「猜一猜」的解答是：甲有五袋糧，乙有三袋糧。





一萬個爲什麼 張雁

(12) 爲什麼地震？

(答：馬國臣，葉穎，孫萬才，王殿安，張維德，高玉和，劉長富，呂鴻臣，劉振東，王俊發)

地震也叫地動，在地震的當時，地面上一切東西都要搖擺起來，要是發生了大的地震，那一切都得顛起來，屋子要倒，會壓死人，所謂「天

崩地裂』，那是可怕。但是這樣的事情，在中國很少發生，日本很多。究竟爲什麼地震？有人說：那是地下邊有個大魚在動，所以地也動了，這是迷信的說法，原來地球內部好像一個大火爐，熱度高到極點，根據科學上的精密計算，地下的熱度，從地面往下每隔三

十公尺（一公尺等於咱們三尺）增加一度，越深就越熱，這在礦上的工人們都明白這個道理的。咱們照這個數目字推算下去，那末到了三公里（三千公尺）的時候，正好是一百度，涼水就要變成開水，人就不能生活了；到二十公里的時候，鐵也要化了；到五十公里的時候，那就一切東西都要熔化了。從地面

到地心（地球直徑的中心），有六千四百公里長（一公里於咱們二里），到五十公里就那樣熱了，那末到地心該有怎樣的熱？真是難說了！
地球內部完全是一種極熱的溶汁，外面包圍着一層堅硬的地殼，這地殼在各處有薄有厚，最厚的也不過五十公里，要跟整個兒地球來比，還是很薄的一層，就像

個雞蛋，蛋黃和蛋白比作地球內部極熱的部份，蛋殼與地殼差不多。這層薄的地殼經常在變動，因為整個兒地球天天在受着寒冷而收縮，內部極熱的熔汁流動得很利害，受不了地殼的一點壓縮，它就要向地殼進攻，找到空隙的地方就衝出來。火山冒烟，甚至於噴火，爆炸，就是爲了這個原因。地殼在收縮的時候，地面上發生了褶皺的現象，有的地方高了起來，有的地方低了下去，好像奶皮子上的皺紋似的，在這褶皺發生的時期

裏，變動的力量特別大，山脈可以斷裂變成河，平原可以陷落變成海，有些平地會裂成很大而深的縫，造成一種薄弱的地層，地球內部極熱的熔汁就向這些薄弱的地層衝擊，容易被衝破而爆炸起來，一旦爆炸（火山的爆炸也是一樣）就會震動周圍很大的面積，好像人丟一塊石頭到水裏，波浪向四面傳開去一樣，這個情形，跟炮彈或是炸彈爆炸了以後，周圍很大的地方都會受到震動是同樣的道理。

(13) 燒木柴的時候爲什麼

冒烟？

(答：馬國臣)

木柴不管放在那裏燒，也不管怎樣燒法，總是要冒烟的。這是爲什麼？原來木柴在燃燒的時候，變成兩樣東西，一樣是炭，另一樣是水份，一直到燒完爲止，大部份被燒了，變成一

(14) 燒水在快要開的時候

爲什麼水會叫喚？

(答：唐蘭亭，關隘)

水在快要燒開的時候，會有一種響聲出來，好像在叫喚，這叫喚的響聲是怎麼

種氣體，科學上叫它「二氧化碳」隨着水蒸汽向外冒出來，一小部份沒有被燒了，變成很細的一種炭粒，隨着「二氧化碳」和水蒸汽也向外冒出來，這就是一般人所说的烟。燒木柴所以要冒烟就是這樣。

來的呢？咱們應該先看看水在鍋裏快要燒開了的時候是一個什麼樣的情形，你把鍋蓋揭開，會發現一股

熱汽向上飛騰，同時鍋裏的水有許多小汽泡很快的在向上走，到了水面上就飛跑了，這個情形就是告訴了咱們：水在熱火裏燒，熱度一點一點增加，靠近火部份是先熱，很快的要變成汽泡走到水面上跑掉，水到快要燒開了的時候，那就將近一百度的熱度了，全部的水爭先恐後要變成汽泡互相擁擠，爭着要跑出水面，於是，水就漲起來了，內部騷動起來了，震動了熱水的器具，形成一種響聲，好像在叫喚。這叫喚的響聲就是這樣來的。

(15) 冬天暖和是否來年

春天有瘟疫？

(答王立春問)

說到開瘟疫病，我們要先知道開瘟疫病是有病原菌的。病原菌的生活條件，比人還講究，必須是在一定溫度下、一定環境下纔能發育繁殖。到什麼地方開什麼病：比方猩紅熱到一、二月在溫帶多發生，在熱帶很少。睡眠病到夏天在熱帶發生，寒帶就沒有。一般病原菌在零上六度至五〇度之間發育繁殖。但在零下時也不致使牠死亡，赤痢菌在零下四

十四度，放置三個月纔死滅。天氣如何冷也不會凍死細菌。

那癩說，今冬不冷凍不死病菌，來年就要鬧瘟疫，這個說法是不是對呢？當然是不對的，民二十年哈爾濱冬天是零下四十度。一般是在零下三十度左右），然而那年却發生了嚴重的肺鼠疫，那年夏天又發生了霍亂。現在爲什麼不發生呢？是因爲人民衛生認識提高，大家都知道講究衛生，把病預防了。

我們要講究衛生：房子要常打掃、保持清潔，垃圾、污水、陰溝、畜生圈、廁所都掃的乾乾淨淨，撲滅老鼠、蒼蠅、蚊子、虱子。那就不會發生瘟疫了。

人民與解放軍

• 三川 •

水有源來樹有根：
解放軍的根源是人民。
自己的骨肉自己親，
人民擁護解放軍，
解放軍打仗爲人民，
咱們軍民一條心。
軍民團結好好幹，
爲的是自己要翻身。

春天到了，老鄉們都積極準備春耕，開始上糞，加緊生產，一天也够累的，有時候對自己的身子就馬虎了。

春天的風着人不着水，還有咱們東北這個地方天氣沒準性子，冷三天暖和兩天的，咱們幹活熱了出一身汗，有時大意冷不丁脫件衣服，或是在一早一晚着涼，藉着這個引子就很容易病倒，輕的頭疼，發燒，流青鼻涕；重的發高燒，頭疼，全身酸疼，咳嗽，不想吃東西，四肢無力。

咱們都明白這是感冒了，但是這個感冒



怎樣預防感冒？

王仲

，可不同一般的傷風感冒，這叫流行性感冒，還傳染人呢！

這是怎麼得的呢？平常都以為是受涼，其實受涼只是一個引子，因為在這個時候人的抵抗力最小所以容易得病，咱們不是常說：「內焦火還得外焦寒嗎！」主要的原因是由於一種叫流行性感冒的病菌而發生的，害感冒的人的痰裡或鼻涕裡都有這種病菌，病人咳嗽打噴嚏的時候，病菌隨着吐沫星子噴出來，

好人從鼻子抽進來，或沾到嘴裡都能傳染上。如果村裡和家裡有這樣病人，不能吃病人剩下的東西，也不能使喚病人用的碗筷，必須用鍋煮一煮，或用開水燙一燙才能用，因為那上頭備不住有病人的吐沫。也不能和病人臉對臉嘴對嘴嚙咯。

去年春天遼陽縣附近煙台站有一個李家村發生了這個病，先打李萬發鬧起，後來傳給老婆孩子，隔壁鄰右都得上，以致到後來全村人一半多都鬧了病，李萬發的孩子轉成肺炎死了；還死了不少人，大家也納悶

新五字經

台安縣政府 邵玉成
秘書室通信員

越有越方便，越窮越艱難，越熱越出汗，越冷越打戰，這是啥緣故，聽我講一番。

地主糧滿倉，不怕過荒年，有糧又有錢，有喝也有穿，賤了不接，窮人過難關，地主哈哈笑，漲價多賣錢，去秋一百二，今春歡，買驢又買馬，再置莊和田，勞金多多僱，租子千百石，兒子上大學，畢業做高官，狼心刮地皮，臉敲詐錢，道理就在這，越有越方便。地主且不表，窮人講一番。

天亮忙到黑，終年不能閑，土豆沒長大，挖出把肚填，本來不够吃，吃了沒法辦，貸借買糧吃，利錢漲的玄，夏天破棉襖，怎能不出汗，冬天單袴穿，怎麼不戰戰。

窮人這樣苦，誰說不艱難，來了共產黨，窮人把身翻，吐出千年苦，訴出萬年冤，闖倒大地主，惡霸也完蛋，分了房子地，分了他浮產，人人有飯吃，家家有衣裳，再不打租子，不使滾利錢，老頭破臉笑，小孩更喜完，咱們翻了身，這事不算完，還有蔣介石，頭號大戰犯，壓迫咱窮人，壞道他佔全，大批抓壯丁，搶糧又派捐，勾結美國鬼，一心打內戰，蔣區老百姓，還在受災難，窮人是一家，不能瞪眼看，大伙都動手，生產好支前，擔架大車隊，運輸不怠慢，婦女刺刀，猛把敵人串，打到南京去，活捉蔣介石，建立新中國，過太平年。

兒：「今年怎麼都傷風了？」

得這個病，千萬不可大意；有的人感冒了滿不在乎，發燒還跑到院子裡去風涼，夜裏不肯蓋被子，就會轉成別的病死掉的；李萬發隔壁張興老婆就是不注意轉成傷寒病死的。

該怎麼注意呢？病人要老老實實睡在炕上，少動彈，多喝開水，或是喝薑片水、山楂片水、紅糖水、胡椒面湯，急喝，出點汗就能好，也不要亂吃東西，最好吃些米湯、軟呼飯，頭疼或發燒時不可吹風，要在頭上敷上涼手巾，有些不懂道理反而說：「可水

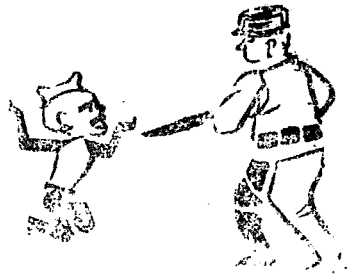
不得呀，這都是洋法子，一冰就毒火歸心了！」這種說法是不對的，用涼手巾冰，一則能止住頭疼；二則能保護腦筋，不傷腦子。

鼻子發乾不通氣，可在屋裡爐子上煮開水讓冒點氣，叫屋子裡水氣大，不乾燥，咱們老鄉都好把病人放到熱炕頭烙上，旁邊還放上火盆，真是「內焦火，外焦也是火」，叫病人乾的遭罪，反而病會加重的。

病人的痰都應該用紅熱硝灰掩上掃出去，免得傳染別人。希望老鄉們注意這些事情，人人不生大病，個個身體壯，完成今年春季的生產任務。

人民的四十三名頭等戰犯

殺害咱中國



殺害咱中國人民的四十三名頭等戰爭罪犯，把他們在國民黨反動政府裡担任的脚色，介紹在下面：

蔣介石——偽總統，國民黨的總裁。

李宗仁——偽副總統，廣西派軍閥。

陳誠——前蔣匪參謀總長，現偽台灣省主席兼台

灣警備司令。

白崇禧——蔣匪戰略顧問委員會主任，華中「剿總」總司令，廣西派軍閥。

何應欽——前蔣匪國防部長。

顧祝同——蔣匪參謀總長。

陳立夫——前偽立法院副院長，現在是偽行政院不管部會委員，是出名的西(C)派頭子，四大家族之一。

陳果夫——偽立法院委員，西(C)派頭子。

孔祥熙——前偽行政院長，四大家族之一。

宋子文——前偽廣東省主席，兼廣州綏署主任，四大家族之一。

張群——蔣匪重慶綏靖公署主任，偽行政院不管部會委員，政學系的頭子。

翁文灝——前偽行政院長，現在是偽行政院不管部會委員。

孫科——前偽立法院長，現在是偽行政院長。

吳鐵城——國民黨中央黨部秘書長，偽行政院副院長，兼外交部長，政學系頭子之一。

王雲五——前偽財政部長。

戴傳賢——前偽考試院長。

吳鼎昌——偽總統府秘書長，政學系頭子之一。

熊式輝——前蔣匪東北行轅主任，政學系頭子之一。

張厲生——前偽行政院副院長，現在是偽行政院管部會委員。

宋美齡——蔣介石的老婆，最近代表蔣賊赴美求援。

王世杰——前偽外交部長。

朱家驊——前偽教育部長，現在是偽行政院不管部會委員，偽中央研究院院長。

顧維鈞——偽駐美國大使。

吳國禎——偽上海市長。

劉峙——前蔣匪徐州「剿總」總司令。

程潛——蔣匪長沙綏署主任，兼湖南省主席。

薛岳——偽廣東省主席，偽總統府參謀長。

余漢謀——偽廣州綏靖公署主任，蔣匪陸軍總司令。

衛立煌——前蔣匪東北「剿總」總司令。

胡宗南——蔣匪西安綏署主任。

傅作義——蔣匪華北「剿總」總司令，兼偽察哈爾省主席。

閻錫山——蔣匪太原綏署主任，兼偽山西省主席。

周至柔——蔣匪空軍司令。

王叔銘——蔣匪空軍副司令兼參謀長。

桂永清——蔣匪海軍代理司令。

杜聿明——前蔣匪徐州「剿總」副司令，已被我活捉。

湯恩伯——前蔣匪衢州綏署主任，現在是京滬杭警備司令。

孫立人——蔣匪陸軍副總司令，兼蔣匪訓練司令。

馬鴻逵——偽寧夏省主席，兼西北軍政長官公署副主任。

馬步芳——偽青海省主席，兼西北軍政長官公署副主任。

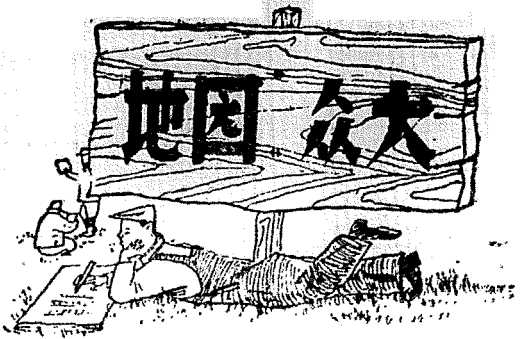
陶希聖——偽宣傳部副部長，偽中央日報社長，抗戰時期隨汪精衛投日，是出名的漢奸。

曾琦——青年黨頭子，蔣匪內戰賣國的幫兇。

張君勱——民社黨頭子，蔣匪內戰賣國的幫兇。

翻身樂

阿城新立屯的生產小組，打編成後就鬧意見，種地時也沒有好組織，以後，羣衆普遍要求散伙，究竟是什麼原因呢？①領導上有些強制，爲了完成任務沒有打通羣衆思想就組織起來了，自願的少。②一年牛犍錢到



小組不自願，整啦整屈的

孫義發
雲瑞

現在才算錢，還沒有給，人不對頭，馬不合套，有軟有硬，沒有實行評工，沒有做到兩利，所以老鬧意見。③在剝奪當中就要散伙，怕上級批評說是搗亂，怕受處罰。④組內有些人要尖頭，牛犍錢不給，給的糧食還不好，因爲有這些個問題，羣衆要求散伙，傅玉坤說：『生產組要散伙可大喜啦，我養活兩匹馬還啦驚屈的幹了一年，明年這麼辦，說啥也不幹了。』從這回整頓組織工作上，發現了這些個問

題，經過重新整理羣衆大會確定：糾正過去偏向，有沒給牛犍錢的，趕快給錢，小組賬目一

「貪賤要吃窮人」

羅新民

大用區勝發村在昨天由外村來了一車魚，每斤大魚千元，小魚一千五百元，當時有的羣衆向賣魚的說：『我沒有錢，用糧換魚行不行？』賣魚的很高興的說：『行啊！三斤苞米換一斤大魚，小魚二斤。』僱農郭玉珍說『這魚真賤哪！我得換點吃吃。』用十五斤苞米換了五斤大魚，他在前年打的糧食大部份被他大吃大喝弄淨了，所以在去年生產時就沒有糧吃，可是今年他又用糧換魚吃，他這一換，全村一傢伙就換出苞米五斗多，主任倪振

概算清，重新整理小組，採取自願兩利組成小組，準備送冬糞、搞副業。這麼一來羣衆可算高興了，傅玉坤說：『要早這樣辦，冬糞早就送完了，副業早搞起來啦！何必等到這回呢？』

鐸看見這個情況，晚間召開了全村大會說：『咱村又發現了大吃二喝用糧換魚的壞作風了，俗語說：貪賤要吃窮人，一人一頓一斤魚不够吃，三斤苞米能吃三頓，吃一頓魚再加上油鹽啥的化費不少，這樣不節省，瞎浪費糧食，試問今年拿什麼去生產？』在過去有些人靠分果實吃飯，大家不

注意節省，去年生產當中就挨了餓，咱不能好了瘡疤忘了痛的。今天是確定私有財產，誰發財是誰的，誰節約誰能過好，請大家想想對不對？』當時有村長齊成和其他換魚的人都說：『咱們換魚浪費是不對的，今後保證不要大吃二喝，多節餘些糧食，準備今年大生產。』

領導一放鬆

支部就垮台

尙志馬延區 田英俊

馬延區固安村，從一九四八年四月間，建立了支部。到現在黨員還不知道批評與自我批評是怎麼一回事，別的那就更不用說了，比如黨員要起什麼作用，誰也不明白。關於組織生活，小組會根本就沒有開過，支會開的也

不多，支部書記對這一工作，也很暩頭，開支部會也召集不齊，三五個人到一起嘮一陣家常喀就散會了，根本解決不了什麼問題，開會時沒有什麼制度，大家說開就開，說不開就不開，支書乾生氣也沒辦法。每月交黨費時，

支書像要小錢似的，小組長也不管。組織生活過不好，個別黨員毛病就越堆越多，引起羣衆的反對。羣衆說：『什麼黨員不黨員，還不是一個樣？辦法也不比別人多，了解和解決問題也不比別人強，裝啥相呢？』有的黨員羣衆給提意見也不接受，結果羣衆也不敢提了，有什麼要緊的事，也不對黨員說，羣衆懷疑黨員到底是作什麼的呢？羣衆和黨員鬧不團結，歸齊啥工作也不好推動。

這次工作隊到固安村搞建政工作，才了解到這些情況，首先區委先作了檢討：（一）過去區黨委對支部的領導不够，盡忙別的工作，忽視了對下邊支部的領導。（二）深入支部了解發現與解決問題不够。（三）對黨員的教育不够。（四）先要完成任務，可是對支部的領導人，幫助和想辦法作的不够。（五）有的候

38
 補黨員，候補期是三個月，可是
 年多也不給轉黨，也沒犯啥
 錯，上級黨委不提，個人也不要
 就這麼稀里糊塗的混下來了

。這回工作隊在建政工作當中，
 結合整黨，抓緊過組織生活，進
 行思想教育。這一來，黨員才明
 白了黨是幹啥的，經過檢討都認

識了自己的毛病，思想打通了，
 幹起工作來也有了勁頭。都說：
 『這一下可得好好給大伙辦事
 了。』

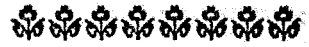
要 加 強
 新 黨 員 的 教 育
 宋 俊 才

五常二區同志村支部，對新黨員的教育工作做得不够，有的黨員入黨動機不明確，比如有些人認為『入黨不吃虧』，『入了黨在羣衆中很打么』，對這些不正確的思想，也沒有很好的進行教育，所以有的黨員對黨的認識就

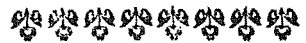
行，什麼糧能行？』給羣衆碰了個釘子，羣衆嘴裏沒說啥，可是心裏却尋思：『人家是黨員，咱們管不着。』結果就把他的糧送到倉庫去，可是倉庫驗糧同志給驗回來啦，全屯子除他一個外，誰的糧也沒有驗回來，這一來羣衆就很不滿意，給他提意見，他又說：『誰叫你們不檢查就送去？』他不接受意見反而怪羣衆不對，後來開支部會議，批評他，他還是不接受。有的同志就說：『咱們入黨不是來爭金山來啦，是來吃苦耐勞，給羣衆辦好事的！』可是他還是堅持錯誤，不肯改過，像這樣的問題都是沒有抓緊支部教育的結果。

翻 很模糊，像張所臣同志，在送公糧時，支部裏討論
 身 黨員要帶頭送公糧，給羣衆作模範，佈置完了，他
 樂 回屯子也沒有執行這個決定，羣衆都送好糧，他的
 黃豆不好，羣衆給他提出來，他反而說：『這個糧不





翻身樂簡訊



△遼陽縣委爲了提高全縣工農幹部政治、文化水平，加強幹部學習，特指定「翻身樂」爲全縣區村幹部學習上的主要教材之一，並指示各區委、各機關支部怎樣組織學習。現在將縣委給各區委、各機關支部關於訂購與閱讀「翻身樂」的指示，節錄在下面：

各區機關支部：
(前略)

我縣區村幹部大多數是工農出身，治文化程度都很低，在目前全國形勢迅速發展、工作任務更加繁重之下，大家都感到自己知識不夠用，迫切要求加強學習，提高自己。但在過去組織學習上，除了上級指定的幾種學習、關於目前黨的政策的文件外，總找不到適合於區村幹部閱讀學習的東西，「翻身樂」雜誌也因過去戰爭環境不易看到，現在該雜誌已來滬

出版，因此縣委特指定「翻身樂」爲全縣區村幹部學習上的主要教材之一。並決定：

(一) 先由縣委給區訂購「翻身樂」一百五十份，每區十份，然後再由各區自行訂閱，份數不限，各區在看到「翻身樂」後，即應廣爲傳播，以便逐漸做到各村都能看到。農會和學校訂「翻身樂」的費用，可從村辦公費和學校辦公費中支出。其個人訂購者，須自己化錢。

(二) 爲使「翻身樂」在幫助大家學習上真正起作用，各區應從上而

下，由少到多的組織「翻身樂」讀書組。先以脫離生產的幹部組織起，其次通過鄉村小學教員組織村幹部，然後再有重點的在耕農中組織，在村幹部特別是羣衆中組織讀書組時，不應強迫硬湊，要先引起大家的興趣，然後在自己樂意的原則之下加以組織。每期「翻身樂」收到後，各區必須組織閱讀，重要的文章要組織討論。討論情形，或弄不清的問題，由各區委宣傳委員按時彙報縣委宣傳部。

(三) 決定先在劉二堡：等區成立「翻身樂」分銷處，然後做到各區都有。這種推銷處由區委直接領導，除幫助推銷發行「翻身樂」外，也可做推銷其他報章雜誌和書籍的工作。先由民教館、郵電所、小學校以及合適的買賣舖子代辦，逐漸做到有專人負責。

(四) 根據「翻身樂」要稿子的內容，應組織大家寫稿子，有不明白的問題，也可提交「翻身樂」解答。

△遼陽縣委宣傳部通知區村幹部，關於組織閱讀和發行「翻身樂」作了四項決定，現在將全文轉載如下：

我縣對於「翻身樂」雜誌各區雖早已普遍訂閱，據彙報的區作爲幹部閱讀教材，甚爲重視，而一般的對「翻身樂」雜誌有計劃的組織閱讀還非常差的。特別近半年來，提拔和湧現了大批本地新的區村幹部，他們都能積極工作，但一般的工作能力差，政策了解不够，今後必需在思想、政策、文化教育上提高一步。東北局宣傳部規定「翻身樂」是區村幹部的必備的教育刊物，除組織閱讀外，必須加強寫稿、組織發行工作。縣宣部特決定如下：

(一) 翻身樂雜誌是區級幹部讀物的主要教材之一，我縣全體區幹部，儘可能做到每人一本，下鄉工作必需隨身攜帶，在區上組織讀書小組，保證每期內容都要看完，區委會負責定期檢查。

(二) 區負責群衆工作的同志，在自己所負責的幾個村屯中，應該協助小學教師，組織村幹部閱讀，保證每個村政府或委會訂閱一本「翻身樂」(辦法另見規定)加強督促領導。

(三) 由區委負責按照「翻身樂」的寫稿要點每月挑選二——三篇稿

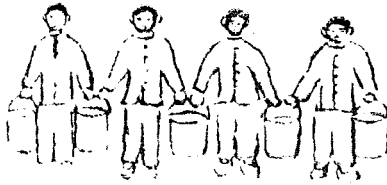
子供給「翻身樂」雜誌社，對每期翻身樂的意見、疑問和反映寄縣宣傳部，轉「翻身樂」雜誌社。

(四) 最近半個月內，希你們檢查一次，對「翻身樂」閱讀和發行的情況，並詳細徵求對「翻身樂」的意

見，全區需要多少「翻身樂」冊及數訂閱費寄交縣宣。今後「翻身樂」的發行工作，由縣委交連站負責。

敬 啟

雙遼縣委宣傳部 二月四日



分米

• 張福順 •

四個小孩子替五家買米，有一份是六斤的，兩份三斤，兩份二斤，打算裝在五個桶裏拿回去，可是這些頑皮的小孩子們誰也不願意多拿，又不能把米混在一起，現在像左面圖那樣聯合提着五個桶，誰能想辦法把米裝好，叫他們誰也不

問事處

關於鄉村教員工薪問題

克山縣北興區李廣山同志問：關於今年度各鄉村教員工薪，由學田地給，可是今年上半年，用賒給教員的工薪呢？如果等着上秋一同給，恐怕教員同志們的生活發生困難，請同志答覆一下。

答：如果預借一部份辦的，則應的糧食，不

延壽縣

只掙十八、九萬——二十萬左右，活家庭及個人？

答：鐵血同志沒提出城鄉工作風等等條件，是否一樣，所以部門一樣地實行交叉的累進的來決定他的待遇。鐵血同志所薪原則的。如果兩人條件本來同的革命同志，賺一樣的薪金設法提高待遇來解決，會圓滿

關於畢業證書問題

鎮賚四區白永安同志問：農村學校畢業的四年生，關於畢業證書如何辦理？
答：可暫時請求縣教育科統一製定格式（如果省教育廳已有格式的話，就不要另定了），發給各中心校，這不但對畢業生本人有許多方便，同時也是正規教育中必須建立的一種制度。

新由學田糧米負擔，那麼在秋收以前，地方羣衆應該多方設法教員的起碼生活，其方法可協同當地羣衆商辦。如學校是公家實解決。總之，要發動羣衆設法，最低限度，得給教員預備吃薪時扣除。（葛殿玉）

血同志問：城市教員每月薪水是三、四十萬元左右，鄉下教員命嗎，爲什麼差的這些呢？再說，掙二十幾萬元，是不是能養况，如：文化程度、服務年限、工作能力、職位、成績、思想實。我們只能一般地說一下，小學教員的工薪原則，是和其他人的文化程度、服務年限、思想作風、工作能力、職位等等個人條件一樣而相差那樣多，那是不合理的，是違反新的工均主義思想。至於掙錢太少難於養活家的問題，政府不久將的問題。（教育部）



打草



特 330, E

翻身樂第十六本

民國卅八年二月廿日出版

翻身樂雜誌社編
東北書店發行